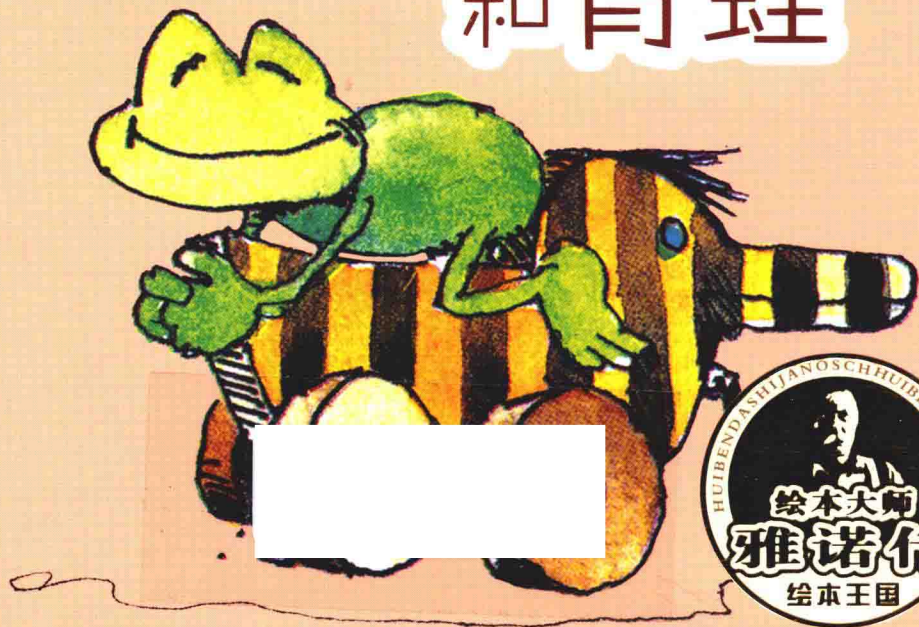




虎皮鸭子 和青蛙

[德] 雅诺什 / 著

何晨阳 / 译



德国当代最负盛名的图画书大师
“德国青少年文学奖”获得者，被德国政府授予“联邦十字勋章”



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

JANOSCH

[德] 雅诺什 / 著 何晨阳 / 译

虎皮鸭子和青蛙



 浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

虎皮鸭子和青蛙/[德]雅诺什著;何晨阳译. —杭州:浙江少年儿童出版社,2014.3

(雅诺什绘本王国 亲子书)

ISBN 978-7-5342-8021-4

I. ①虎… II. ①雅… ②何… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 022831 号

©2010 by Janosch film & medien AG, Berlin

Original edition: Die Tigerente und der Frosch

著作权合同登记: 图字 11-2010-131 号

雅诺什绘本王国 亲子书

虎皮鸭子和青蛙

[德]雅诺什 / 著

何晨阳 / 译

责任编辑 吴 遐

美术编辑 周翔飞

责任校对 冯季庆

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址:杭州市天目山路 40 号

网址:www.ses.zjcb.com

杭州富春印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 710×980 1/16

印张 2.5

印数 1-10000

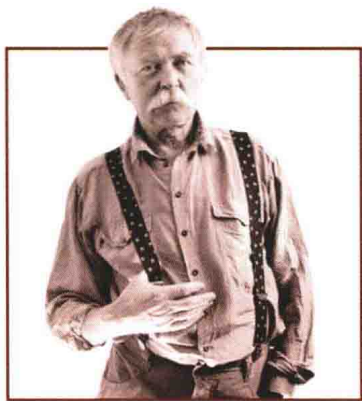
2014 年 5 月第 1 版

2014 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8021-4

定价:12.00 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)



雅诺什 (1931—)

雅诺什,他是一个神秘的人物,常年隐居于西班牙的特内里费,即三毛笔下的丹纳丽芙(《哭泣的骆驼》)——那是一个被大西洋环抱的小岛,可以让人尽情享受阳光和大海。

雅诺什,他更是德国当代最负盛名的儿童文学大师。他创作的大量童书作品被翻译成三十余种文字,畅销二十余年。绘本《噢,美丽的巴拿马》在1979年获得德国儿童文学的最高荣誉“德国青少年文学奖”,《小老虎,你的信》获得了“荷兰银笔文学奖”。他本人于1993年被德国政府授予“联邦十字勋章”,2006年获得了瑞典“纪念阿斯特丽德·林格伦儿童文学奖”提名。他尊重儿童,希望帮助成年人唤回童年的单纯。他的图画书幽默、温馨、稚朴、感人,迷倒了各个年龄段的读者。

图书在版编目(CIP)数据

虎皮鸭子和青蛙/[德]雅诺什著;何晨阳译. —杭州:浙江少年儿童出版社,2014.3

(雅诺什绘本王国 亲子书)

ISBN 978-7-5342-8021-4

I. ①虎… II. ①雅… ②何… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 022831 号

©2010 by Janosch film & medien AG, Berlin

Original edition: Die Tigerente und der Frosch

著作权合同登记:图字 11-2010-131 号

雅诺什绘本王国 亲子书

虎皮鸭子和青蛙

[德]雅诺什 / 著

何晨阳 / 译

责任编辑 吴 遐

美术编辑 周翔飞

责任校对 冯季庆

责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

地址:杭州市天目山路 40 号

网址:www.ses.zjcb.com

杭州富春印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 710×980 1/16

印张 2.5

印数 1=10000

2014 年 5 月第 1 版

2014 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8021-4

定价:12.00 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)

JANOSCH

[德]雅诺什 / 著 何晨阳 / 译

虎皮鸭子和青蛙



 浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

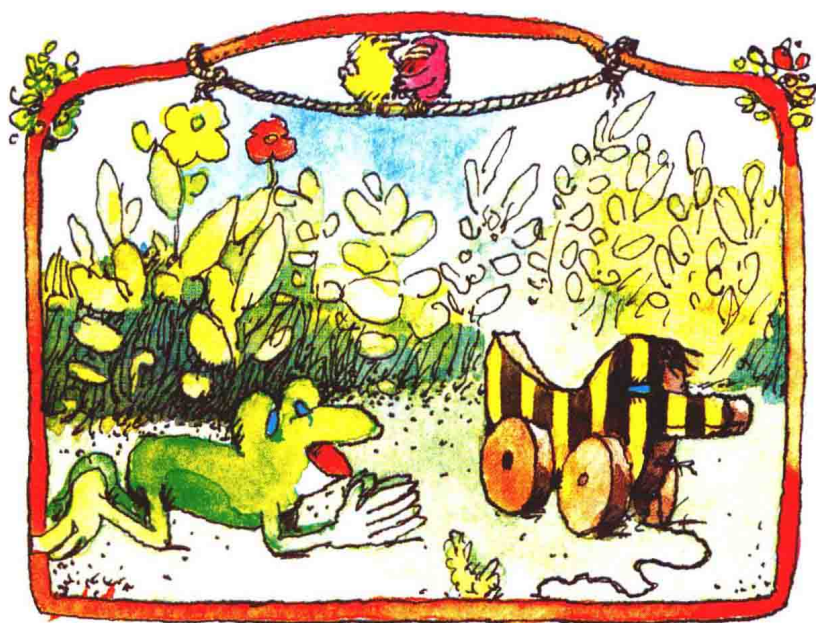
有一天，一只青蛙对一只浑身漆满虎皮条纹的鸭子说：“嗨，可以问你一个问题吗？我可以亲你一下吗？”

虎皮鸭子没有回答，因为它其实是木头做的。

于是青蛙悄悄地靠近虎皮鸭子，抬起爪子，轻轻地推了推虎皮鸭子。

虎皮鸭子被青蛙推着动了动，它的轮子发出了声响：“咔……啾……”

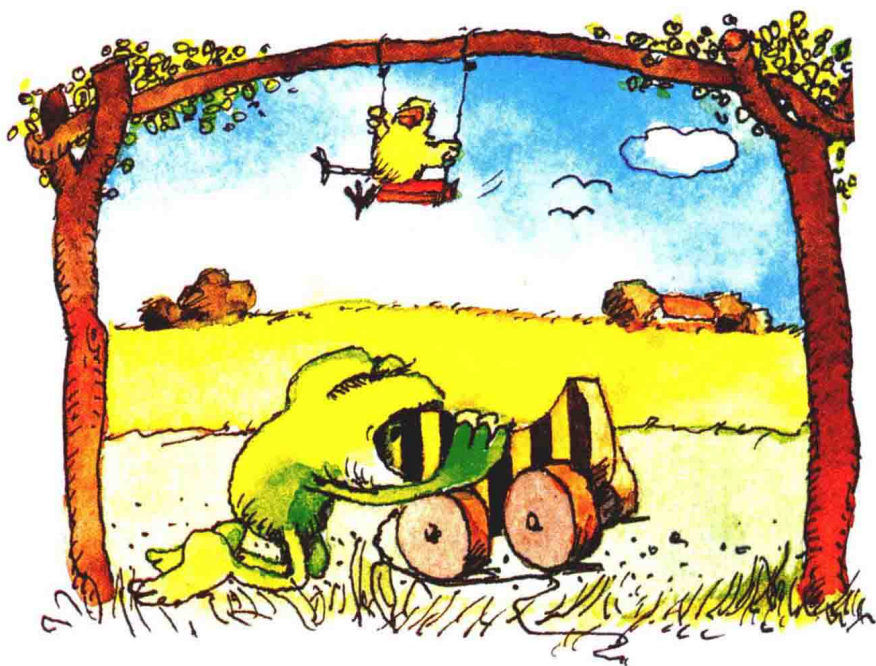
“可以！”青蛙兴奋地喊道，“她说可以！”



于是青蛙开始亲吻虎皮鸭子——用青蛙特有的方式,很带劲儿。虎皮鸭子随便青蛙摆布(因为它可是木头做的呀),所以青蛙就觉得,虎皮鸭子肯定是真的爱上他了。于是青蛙接着又问虎皮鸭子,愿不愿意做他的新娘呢。

问完话后,他松开了被他紧紧抱着的虎皮鸭子,那木头鸭子又发出了“吱吱,吱吱”的声音。

“没错!她肯定在说‘是!是!’”青蛙开心得不得了。



青蛙马上就拉起虎皮鸭子的绳子，牵着它，往自己的家走去。青蛙的家也就是他爸爸的王国，而他的爸爸——也就是青蛙国王，住在一个池塘底下。

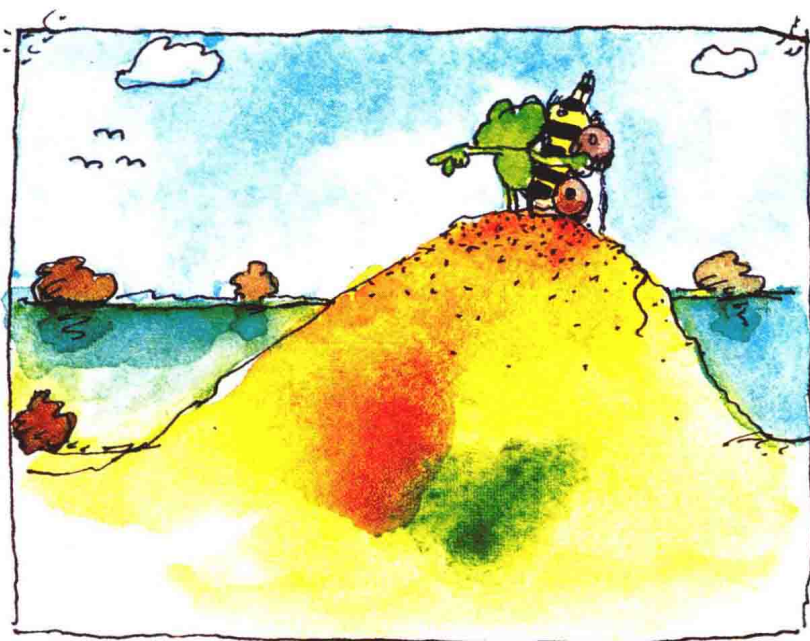
虎皮鸭子乖乖地跟着青蛙，反正绳子扯着它往哪儿走，它就只能跟着往哪儿走，因为——它不是木头做的嘛！



上坡的时候,青蛙就把虎皮鸭子抱在怀里,就像古代彬彬有礼的骑士一样。因为对于青蛙来说,虎皮鸭子可是个尊贵的大小姐啊。



到了坡顶的时候，青蛙抬起他的爪子，冲着山坡下面画了一个大圈，然后得意地说：“这里所有你看不到的——因为都在水底下——都是属于你和我的，因为那都是属于我爸爸的。我们以后就住在那儿，肯定会过得很幸福的。因为——我是水生动物，你也是啦。”



当他们开始下坡的时候，青蛙呱呱叫着说：“上坡的时候是我抱的你，现在下坡了，该轮到你来背我了吧。我们俩谁跟谁啊，早就是两口子了。我抱了你一次，你也得背我一回喽。背我哦！”